

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének  
**2013. április 25-én (csütörtök) 15,00 órai** kezdettel a Polgármesteri Hivatal  
(Budapest, IV. ker. István út 14. II. em.) dísztermében tartott ülésének jegyzőkönyvéből

### A képviselők közül jelen vannak:

|                 |                 |                     |
|-----------------|-----------------|---------------------|
| Bartók Béla     | Jókay Attila    | Rádi Attila         |
| Balázs Erzsébet | Koronka Lajos   | Szabó Gábor         |
| Belán Beatrix   | Nagy István     | Dr. Trippon Norbert |
| Dr. Dabous Faye | Németh Edit Éva | Wintermantel Zsolt  |
| Farkas István   | Ozsváth Kálmán  |                     |
| Hladony Sándor  | Pajor Tibor     |                     |
| Horváth Imre    | Páli József     |                     |

(18 fő)

Az ülésre később érkezett: Pernecky László (15,06), Dr. Szabó Béla (15,06), Szalma Botond (17,00),

Az ülésről távol van: -

### Jelen vannak (részben tanácskozási joggal):

Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester  
Dr. Tahon Róbert jegyző  
Dr. Varga Zalán aljegyző  
Dr. Dallos Andrea Jogi és Képviselői Iroda vezetője  
Dr. Kató Balázs jogi tanácsnok  
Dr. Mihályi Zsolt Apor Szociális Főosztály vezetője  
Dr. Vitáris Edit  
Dr. Balogh Szilvia Budapest Fővárosi Kormányhivatal IV. kerületi Hivatal vezetője  
Kassai Endre Emberi Erőforrás Főosztály vezetője  
Szabó Zsolt Városüzemeltetési Főosztály vezetője  
Pinkóczi József Városüzemeltetési Főosztályvezető-helyettes  
Gerstmayer János Városüzemeltetési és Környezetvédelmi Osztály vezetője  
Vasáné Almási Zsuzsanna Gazdasági Főosztály vezetője  
Kovács Magdolna Költségvetési Osztály vezetője  
Berényi András Főépítészeti Iroda vezetője  
Kóródi Mariann Ifjúsági, Sport, Művelődési és Oktatási Osztály vezetője  
T. Kovács Beáta, Adóigazgatási Osztály vezetője  
Mike Józsefné, Általános Igazgatási Osztály vezetője  
Urlich Zsuzsanna Szociális Osztály vezetője  
Fristáczkiné Szilas Tímea Ügyviteli Osztály vezetője  
Márkus Erzsébet Igazgatási Főosztály vezetője  
Garamszegi Andrea Közterület Felügyelet Osztályvezetője  
Dr. Gaál Márton referens  
Síkné Papp Rita referens  
Köblös Anita referens  
Szilágyi Arnold Gondnokságvezető  
Müller Péter Informatikai Osztály vezetője

### **Wintermantel Zsolt**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testületi ülés határozatképes. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a napirendet.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 51/2013.(IV.25.) határozata a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének napirendjéről**

A Képviselő-testület az ülés napirendjét az alábbiak szerint állapítja meg:

#### **Napirend előtt:**

Tájékoztató a Főtér beruházással kapcsolatos szabálytalanságokról

**Előterjesztő:** Dr. Tahon Róbert jegyző

#### **Napirendi pontok:**

1. Előterjesztés a BRFK IV. kerületi Rendőrkapitányság 2012. év közbiztonsági helyzetéről, valamint a kapitányság munkájáról szóló beszámoló tárgyában
2. Előterjesztés a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2012. évi összevont költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló 9/2012. (II. 24.) önkormányzati rendeletet módosítása tárgyában
3. Javaslat intézményvezetők megbízására
4. Beszámoló Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat és intézményei 2012. évi összevont költségvetésének teljesítéséről, a zárszámadásról
5. Előterjesztés a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2013. évi összevont költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló 6/2013.(II.28.) önkormányzati rendelet módosítása tárgyában
6. Újpest Önkormányzat és intézményei 2014. évi költségvetési koncepciója
7. Javaslat a gazdasági társaságok könyvvizsgálóinak megválasztására
8. Javaslat a településképi véleményezési eljárásról szóló 52/2012. (XII.3.) önkormányzati rendelet és a helyi építészeti-műszaki tervtanács létrehozásáról, működési feltételeiről és eljárási szabályainak megállapításáról szóló 54/2012. (XII.3.) önkormányzati rendelet módosítására
9. Javaslat Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat településfejlesztéssel és településrendezéssel összefüggő Partnerségi Egyeztetési Szabályzata jóváhagyására
10. Javaslat az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság részére kötött tartalékba történő pótbefizetésre
11. Előterjesztés a Képviselő-testület 281/2012.(X.25.) számú határozata végrehajtása tárgyában
12. Javaslat az elektronikus ügyintézés szabályairól szóló 25/2005. (X.28.) önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére

13. Előterjesztés a rövid és középtávú vagyongazdálkodási koncepció elfogadása tárgyában
14. Javaslat az önkormányzati kitüntetésekéről és elismerő címeikről szóló 7/2012. (II.28.) önkormányzati rendelet módosítására
15. Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások formáiról, azok igénybeviteléről, valamint a fizetendő térítési díjról szóló 23/2010. (VIII.23.) önkormányzati rendelet módosítására
16. Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, azok igénybeviteléről, valamint a fizetendő térítési díjakról szóló 37/2008. (XII.22.) önkormányzati rendelet módosításáról
17. Előterjesztés Újpest Önkormányzat Szociális Intézménye szervezeti és működési szabályzatának módosítása tárgyában
18. Előterjesztés S.O.S. Krízis Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítása tárgyában
19. Előterjesztés Újpest Önkormányzat Szociális Intézményének és a Gazdasági Intézményének összevonása tárgyában
20. Javaslat az Újpesti Művészek Társasága székhelymódosításra irányuló kérelmének támogatására
21. Egyebek

Zárt ülés:

22. Javaslat az „Újpest Gyermekéiért” díj adományozására
23. Javaslat az Újpest Kiváló Tanulója, az Újpest Kiváló Diáksportolója és a Kiváló Diákközösségi Munkáért díjak odaítélésére
24. Szociális támogatásokkal kapcsolatos fellebbezések előterjesztése  
(18 igen)

*Pernecky László frakcióvezető úr és Dr. Szabó Béla képviselő úr 15,06 órakor megérkezett, így a testület létszáma 20 fő.*

Napirend előtt:

**Tájékoztató a Főtér beruházással kapcsolatos szabálytalanságokról**  
Előterjesztő: Dr. Tahon Róbert jegyző

**Dr. Tahon Róbert**

A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, a Regionális Fejlesztési Operatív Programok Irányító Hatósága az alábbi határozatot hozta:

A KMOP-5.2.2/8-2f-2009-002 azonosító számú „Nagyvárosi Jövő – Új Főtér” című projekttel kapcsolatban indult szabálytalansági eljárást a 2003-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011(I.28) Korm. rendelet 90. § (2) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján „szabálytalanság történt” megállapítással lezárom.

Az indoklás összefoglalva az alábbi megállapításokat tartalmazza:

1. „Vállalkozási szerződés az Újpest Főtér Program rendezvényeinek szervezése és lebonyolítása tárgyában” lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatban, és a nyertes Sensation Kommunikációs Ügynökség Kft-vel kötött szerződéssel kapcsolatban történt vizsgálat „szabálytalanság történt” megállapítással került lezárásra.  
Megállapítást nyert, hogy a Sensation Kommunikációs Ügynökség Kft-vel kötött szerződést csak a vállalkozó írta alá, ezzel az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 99.§ (3) bekezdését.  
Pénzügyi korrekcióként elrendelésre került a projekt keretében benyújtott BV2010000405 sorszámú számla vonatkozásában az eddig kifizetésre került összeg, azaz 2.799.000,- Ft+ÁFA támogatástartalmának és kamatainak visszafizetése.
2. „Vállalkozási szerződés Budapest IV. kerület Szent István tér rekonstrukciós munkáira” tárgyú közbeszerzési eljárással kapcsolatban.  
Megállapítást nyert, hogy az Újpest Főtér Városfejlesztő és Beruházó Kft. által indított közbeszerzési eljárás kiírása során az ajánlatkérő nem biztosított részajánlat-tételi lehetőséget, és ezzel megsértette a Kbt. 50.§ (3) bekezdését.  
Pénzügyi korrekcióként elrendelésre került az ingatlan és kapcsolódó vagyoni értékű jogok költségsoron elszámolt 826.545.268,- Ft támogatástartalom 2 %-ának, azaz 9.353.699,- Ft és kamatainak visszakövetelése.
3. „Budapest Főváros IV. kerület Újpest Polgármesteri Hivatala épületének pincéjében tervezett Városháza Vendéglő kialakítása” tárgyú közbeszerzési eljárással kapcsolatban.  
Megállapítást nyert, hogy az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban megsértette a Kbt. 53. § (3) bekezdését (részszámlázás szabályai), megsértette a ROP-2009-14 számú állásfoglalást (előleg fizetés szabályai).

Összegezve: a projektet érintő szabálytalansági eljárás megállapításainak következtében Önkormányzatunknak 12.810.919,- Ft támogatás tartalmat és kamatot kell visszafizetnie. A visszafizetés pénzügyi teljesítése 2013. április 8-án megtörtént.

Itt szeretné megköszönni a Polgármesteri Hivatal dolgozóinak figyelmes és precíz munkáját, melynek eredményeképpen az irányító hatóság a minimális bírságot szabta ki az Önkormányzatra. Kéri a Képviselő-testülettől a tájékoztató tudomásul vételét.

### **Wintermantel Zsolt**

Kiegészítésként elmondja, hogy a visszafizetésre a költségvetés tervezése során tartalékot képezték, ezzel a várható bírsággal számoltak.

#### **1. Előterjesztés a BRFK IV. kerületi Rendőrkapitányság 2012. év közbiztonsági helyzetéről, valamint a kapitányság munkájáról szóló beszámoló tárgyában**

**Előterjesztő:** Wintermantel Zsolt polgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Köszönti Terdik Tamás kapitányságvezető urat és a Budapesti Rendőr-főkapitányság vezetőjének bünyügyi helyettesét Derzsy Péter ezredes urat. Átadja a szót Terdik Tamás kapitány úrnak.

### **Dr. Terdik Tamás**

Rövid tájékoztatót ad a kapitányság 2012. év közbiztonsági helyzetéről, valamint a kapitányság munkájáról. Elmondja többek között, hogy 2012-es év számos pozitív eredményt hozott, de voltak nehézségeik is, melyekkel meg kellett küzdeniük. A kapitányság állománya igyekezett Újpest közbiztonságának megszilárdítására minden törvényes és hatékony eszközt igénybe venni és alkalmazni. Ennek érdekében nagyon szorgalmas, becsületes és részlelhajlás nélküli munkát végeztek. Ezen alapelveknek kívántak egész évben eleget tenni, és álláspontja szerint nagy %-ban sikerült is az elvárásoknak megfelelni.

Óriási segítség volt az Önkormányzat részéről, hogy 2012-ben átadta a Közrendvédelmi Szállót, ahol kiváló körülmények között kedvező áron 34 kolléga elhelyezése biztosított. Ezen túlmenően az Önkormányzat 2 db segédmotoros kerékpárt és 14 darab számítógépet is adományozott a kapitányságnak.

Sikeres együttműködést tartanak fent a kerületi Közterület Felügyelettel. 2012. májusában megkötött szerződés alapján egy rendőr és egy közterület felügyelő lát el napi 12 órában gyalogos szolgálatot Újpesten. Példaértékű az együttműködés a IV. kerületi Rendőrkapitányság és a helyi polgárőr szervezetek között. Havonta tájékoztatják az Újpest Televízió nézőit és hetente az Újpesti Napló olvasóit az aktuális hírekről, a lakosságot érintő eseményekről, és lakossági fórumot is szerveztek.

Eredményként értékelhető, hogy a kerületben nem nőtt a bűncselekmények száma, emellett jelentősen emelkedett mind a felderítési, mind az intézkedési mutató. Egyik legfontosabb feladatuk a lakosság szubjektív biztonságérzetének fokozása.

Álláspontja szerint céljaik megvalósítása és a meghatározott feladatok maradéktalan ellátása feszes, fegyelmezett, szakszerű feladatellátással, lelkiismeretes munkával elérhető.

### **Perneczky László**

Szeretne tájékozódni az egy rendőr egy autó programról, egyben megköszöni a havi tájékoztatókat, amiket rendszeresen küldenek e-mailben. Úgy gondolja, hogy jó lenne, ha ez az újpesti médiában is megjeleníthető lenne és példaértékűnek tartaná, ha bevezetnék az összes többi újpesti közszolgáltató intézmény esetében is.

### **Pajor Tibor**

Megköszöni a beszámolót, és kéri az elhangzott beszámoló megküldését a Képviselő-testületi tagok számára. Kérdezi a rendőrkapitány urat, hogy mire lenne szükség ahhoz, hogy több rendőr legyen Újpesten? Mivel lehetne motiválni az embereket, hogy többen jelentkezzenek rendőrnek? Miben tudná segíteni még az Önkormányzat a kapitányság munkáját?

### **Dr. Terdik Tamás**

Az egy járőr egy autó program megindítása próbajelleggel a XVI., XVII., XVIII. kerületben megindult, majd folytatták az V. VII. VIII. kerületben és a harmadikként a IV. XIX. és a XXI. kerület következett volna. Ennek érdekében az állomány kiképzése megtörtént, viszont most egy úgynevezett híváskezelési program kialakítása vár a rendőrségre, és vizsgálják annak a lehetőségét, hogy lehetne beilleszteni ezt az egy járőr egy autó programot ezen irányítási modell keretei közé. A beindításról, annak módjáról pontos dátumot nem tud mondani.

Szóba került, hogy kik kapják a tájékoztatósi anyagokat. Válaszában elmondja, hogy minden képviselő rendelkezésére áll, annak érdekében, hogy lássák milyen kiemelt problémakörök vannak a kerületben.

Arra a kérdésre, hogy mi kellene ahhoz, hogy több rendőr legyen az utcán elmondja, hogy idén nyáron reményei szerint fel tudják tölteni az állományt és így több rendőr lesz az utcákon. A segítséggel kapcsolatban elmondja, hogy elsősorban számítógépekre lenne szüksége a rendőrségnek.

### Wintermantel Zsolt

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a kiküldött anyag, a helyszíni kiegészítés és a kérdésekre adott válasz alapján a IV. kerületi Rendőrkapitányság 2012. évi munkájáról szóló beszámolóját.

### Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 52/2013.(IV.25.) határozata a BRFK IV. kerületi Rendőrkapitányság 2012. évben végzett munkájáról szóló beszámoló elfogadásáról

Budapest Főváros IV. kerületi Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a BRFK IV. kerületi Rendőrkapitányság 2012. évben végzett munkájáról szóló beszámolót elfogadja. (19 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

### **2. Előterjesztés a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2012. évi összevont költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló 9/2012.(II. 24.) önkormányzati rendeletet módosítása tárgyában**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet tervezetét.

*Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete a 2012. évi költségvetési rendelet módosítására tett előterjesztést megtárgyalta, és azt elfogadja, ezzel megalkotja a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2012. évi költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló 9/2012. (II. 24.) rendeletet módosító 15/2013. (...) önkormányzati rendeletét.* (13 igen, 7 tartózkodás)

Felelős: a Polgármester

Határidő: az elfogadást követően azonnal

### **3. Javaslat intézményvezetők megbízására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### Wintermantel Zsolt

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel külön-külön a határozati javaslatokat.

### Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 53/2013.(IV.25.) határozata intézményvezető megbízásáról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a **Homoktövis Óvoda** vezetői teendőinek ellátásával **G 11** közalkalmazotti besorolással **2013. augusztus 1-jétől – 2018. július 31-ig** terjedő időtartamra **Dikács Attilánét** bízta meg. (20 igen)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: Azonnal

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 54/2013.(IV.25.) határozata intézményvezető megbízásáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a **Karinthy Frigyes Óvoda – Óceán Tagóvoda** vezetői teendőinek ellátásával **G 11** közalkalmazotti besorolással **2013. augusztus 1-jétől – 2018. július 31-ig** terjedő időtartamra **Beáné Losonci Katalint** bízta meg.(20 igen)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: Azonnal

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 55/2013.(IV.25.) határozata intézményvezető megbízásáról**

- A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Deák Ovi vezetői álláshelyére kiírt pályázatot eredménytelennek nyilvánítja.
- A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a **Deák Ovi** vezetői teendőinek ellátásával – az eredménytelen vezetői pályázat, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezések alapján – **G 7** közalkalmazotti besorolással **2013. augusztus 1-jétől – 2014. július 31-ig** terjedő időtartamra **Kurucz Orsolyát** bízta meg.(20 igen)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: Azonnal

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 56/2013.(IV.25.) határozata intézményvezető megbízásáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az **Újpesti Kulturális Központ** igazgatói teendőinek ellátásával **I 12** közalkalmazotti besorolással **2013. augusztus 31-étől – 2018. augusztus 30-ig** terjedő időtartamra **Török Ritát** bízta meg.(18 igen, 1 nem)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: Azonnal

**Wintermantel Zsolt**

Gratulál a kinevezett intézmény vezetőknek és munkájukhoz sok sikert kíván.

S Z Ü N E T

**4. Beszámoló Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat és intézményei 2012. évi összevont költségvetésének teljesítéséről, a zárszámadásról**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

**Pajor Tibor**

Hozzászólásában elmondja, hogy másfél két évvel ezelőtt elhangzott hozzászólása most igazolódni látszik ebből a beszámolóból, mégpedig az, hogy a kötvénykibocsátásra nem volt szükség. Azokat a fejlesztési terveket, amelyeket a Képviselő-testület elfogadott meg lehetett volna valósítani saját bevételekből, hiszen jelentős pénzmaradvánnyal zárt az Önkormányzat. Érdekesnek találja, hogy 2011. évben az Önkormányzat kibocsát 5 milliárd forint értékben kötvényt, majd úgy zárja a 2012. évet, hogy ebből közel 4 milliárd forint megmarad. Számára kezd úgy tűnni, hogy a 40 %-os állami adójóváírásra játszott a Képviselő-testület. Átvállalta

ugyan az állam az 5 milliárd forint 40 %-át, amit lehet óriási sikernek tekinteni, de ezt átverésnek tartja, hiszen az összeget az állampolgároknak ki kell fizetni.

Pozitívnak tartja, hogy sikerült az Önkormányzatnak úgy növelni az adóbevételeket, hogy megkereste azokat a nem fizető állampolgárokat, akiktől jogosan hajtott be nagy összegű adót, illetve bírságot, pótlékot. Külön örül annak, hogy vannak olyan bírságok, amik jelentősen növekedtek, ilyen többek között a környezetvédelmi bírság. Újpestet körbejárva úgy gondolja, hogy találnának még módot arra, hogy ez a folyamat ebben az évben is folytatódjon. Ezek olyan bevételek, amiket maximálisan támogat.

Kérdése az intézményi pénzmaradvány elvonásokkal kapcsolatban, hogy a gondozási díj bevezetésével keletkezett bevétel bölcsődéknél maradt-e?

### **Dr. Trippon Norbert**

Az elmúlt évi költségvetéssel kapcsolatban év közben már számtalanszor elmondták a véleményüket, ezért nem kívánja ezt részleteiben újra ismertetni. Azonban külön felhívna a figyelmet a 2012. évi „brutális” lakbérémelésre, a bölcsődei gondozási díj bevezetése és az elmúlt évi költségvetésen keresztül Újpest eladásítására is sor került.

Az előterjesztéssel kapcsolatban elmondja, hogy a helyi adóbevételek lényegesen jobban alakultak, mint a tervszámok. Úgy gondolja, hogy e mögött nem kizárólag hatékonyabb adóbehajtás állhat, hanem az előirányzatok alultervezése is. Álláspontja szerint, ha már ilyen jól alakultak az adóbevételek, akkor a következő napirendi pont keretében, megfontolás tárgyát képezi a következő esztendőben a helyi adó mértékek kérdése. A tegnapi Gazdasági Bizottsági ülésen kérdezte alpolgármester urat, hogy az elmúlt évben összességében a Polgármesteri Hivatalnál mekkora összegű jutalom került kifizetésre és ezt a kérdést szeretné kiegészíteni azzal, hogy a Gazdasági Intézménynél szintén az elmúlt évben mekkora összegű jutalom kifizetésére került sor?

A pénzmaradványok kapcsolatban elmondja, nem biztos, hogy indokolt a bölcsődék, óvodák, iskolák esetében a pénzmaradványok elvonása, jobb lenne ezek helybenhagyása a szolgáltatás színvonalának javítása érdekében.

A lakbér támogatási rendszerrel kapcsolatban megjegyzi az anyag, hogy 70 fő kapott az elmúlt évben lakbértámogatást, másfél millió nagyságrendű összegben. Ehhez képest emlékei szerint 60 millió forintot is meghaladja az az összeg, ami a lakbérémelésből adódik. A tegnapi Gazdasági Bizottsági ülésen is felvetették, hogy ennek több oka is lehet. Az egyik ok, persze csak elméleti síkon, hogy a bérlőknek nincsenek szociális problémái, ezért számukra semmi gondot nem jelent a megemelt lakbér kifizetése. Úgy gondolja, nem valószínű, hogy 80 %-os lakbérémelés esetén ilyen kevesen lennének szociálisan rászorultak. Bartók Béla frakcióvezető úr azt a választ adta, hogy itt egy együttműködési készség is kérdéses, ami részleges magyarázattal szolgálhat.

Úgy gondolja, hogy érdemes lenne átgondolna az Önkormányzat lakbér támogatási rendszerét, mert amikor elfogadta a Képviselő-testület a rendeletet, már akkor jelezték, hogy nagyon szigorúak a paraméterek és lehet, hogy ezen lazítani kellene. Felmerült még az okok között, hogy a kiértécsítés rendje megfelelő-e? Álláspontja szerint ezt ki kellene vizsgáltatni és újragondolni.

Az aktív korúak szociális ellátása is felmerül az anyagban. Emlékei szerint az elmúlt évben változott a jogszabály és a munkanélküli újpesti lakosok 28.500,- Ft helyet 22.800,- Ft-ot kapnak. Az Újpesti Önkormányzat nem mehet szembe a kormányzati intézkedésekkel, de miután az Önkormányzatnak vannak parlamenti képviselői, ezért kérdezi, hogy milyen lépéseket szándékoznak tenni annak érdekében, hogy a Kormány ezt az intézkedést visszavonja?



### **Dr. Molnár Szabolcs**

A bölcsődei gondozási díjjal kapcsolatos kérdésre válaszolva elmondja, hogy az elmúlt évben beszédett gondozási díjat év végén teljes egészében az alacsony keresetű dolgozók jutalmazására fordították, nem vonták el ezt az összeget az Önkormányzat. A bölcsődék esetében a plusz juttatások egy részét nem bérként, hanem kávézárta elemekben kérték, ezért maradvány képződött járulékokból és a képződött maradvány legnagyobb része a dologi kiadásoknál keletkezett. Arra tettek javaslatot az előterjesztésben, amit a tegnapi bizottsági ülésen is elmondott, hogy az intézmények esetén a keletkezett kötelezettségvállalással nem terhelt pénzmaradvány felét az intézmények visszakapják fejlesztési célra. A következő napirendbe ez úgy került előirányoztatásra, ahogy az intézmények kérték, dologi vagy felhalmozási előirányzatként. Kivételt képeztek ez alól az iskolák, akiknek nehéz lenne a pénzmaradványt visszaadni, hiszen már az Önkormányzat költségvetésében nem szerepelnek, de megnyugtatóként elmondja, hogy ennek a pénzmaradványnak is a hasonló részét az intézmények eszközparkjának fejlesztésére fordítják, ami önkormányzati tulajdonban maradt. A jutalmak kérdésével kapcsolatban kéri Trippon képviselő urat, hogy előre tegye fel az ilyen jellegű kérdéseit, hogy fel tudjon készülni, mert most a GI-re vonatkozó kérdésre nem tud választ adni. A Polgármesteri Hivatal esetében, ahogy azt a zárszámadási táblák is tartalmazzák összességében bruttó 113.111 e Ft jutalom kiosztására került a tavalyi évben sor. Ebből 32.211 e Ft jogszabály alapján kiosztandó jutalom volt, célfeladatokra 1.482 e Ft-ot osztottak ki, és a köztisztviselők teljesítményértékeléséhez kapcsolódóan 79.418 e Ft került szétosztásra. A költségvetés szerint a Polgármesteri Hivatal előző évi engedélyezett létszáma 305 fő volt, aminek a havi bértömege 78.619.917,- Ft, ebből jól látszik, hogy nagyjából egy havi bértömeg került 2012. évben differenciáltan szétosztásra.

### **Nagy István**

A gondozási díj és a lakbéremelés nagyon elgondolkodtató eredményeket hozott. Mind a két esetben kérdőíves megkeresés történt, ami azt mutatta, hogy a jövedelem tekintetében nem szívesen nyilatkoztak. A bölcsődéknél 80 %-ban úgy döntöttek a szülők, hogy nem nyújtanak be jövedelemigazolást, hanem a legmagasabb bölcsődei gondozási díjat fizetik, ami 500,- Ft/nap. A lakbéremelésnél is alapos kérdőíves vizsgálat történt. A 2.200 önkormányzati bérlakásban élők közül 1.100 válasz érkezett és ebből kiderült, hogy az Önkormányzat bérlakásaiban nem szociálisan rászorult bérlők laknak. Az elmúlt évben a lakbéremelést megelőzően 3-szor küldtek ki tájékoztatót az önkormányzati bérlakásban élőknek, hogy a lakbéremelés után az Önkormányzathoz lehet fordulni támogatásért. Úgy gondolja, hogy ez a tájékoztatás kellően alapos volt. Ebben az évben is történt az infláció alatti lakbéremelés és szintén küldtek ki tájékoztatót arról, hogy az Önkormányzathoz lehet fordulni lakbértámogatás ügyében. Az elmúlt évben nem azért kaptak kevesen lakbértámogatást, mert az Önkormányzat szűkre szabta a kereteket, hanem azért mert eleve kevesen fordultak az Önkormányzathoz. A bérlakásban élők 30 %-a alanyi jogon részesül lakbértámogatásba és ezen túlmenően alig érkezett kérelem. Ebből is csak néhány esetben történt elutasítás.

A munkanélküliek jövedelempótló támogatására vonatkozó kérdéssel kapcsolatban elmondja, hogy a 22.800 Ft- nem sok és valóban nem lehet belőle megélni, de úgy gondolja, hogy állami támogatásként kifizetve sok. Természetesen az Önkormányzat 8 órás közhasznú foglalkoztatást is biztosít és ennek a tanulságát a Népjóléti és Lakásügyi Bizottság meg fogja tárgyalni. A közhasznú foglalkoztatásban résztvevők hasznos munkát végeznek az Újpesti Önkormányzat számára, ugyanakkor a közhasznú foglalkoztatás hatékonysága még mindig nem éri el az ugyan abban a munkakörben foglalkoztatottak hatékonyságát.

### **Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet tervezetét.

*Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2012. évi költségvetésének zárszámadásáról szóló előterjesztést megtárgyalta és azt elfogadja, ezzel megalkotja a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat 2012. évi költségvetésének zárszámadásáról szóló 16/2013.(...) önkormányzati rendeletét. (13 igen, 7 tartózkodás)*

Felelős: a Polgármester

Határidő: az elfogadást követően azonnal

**5. Előterjesztés a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2013. évi összevont költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló 6/2013.(II.28.) önkormányzati rendelet módosítása tárgyában**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet tervezetét.

*Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete a 2013. évi költségvetési rendelet módosítására tett előterjesztést megtárgyalta és azt elfogadja, ezzel megalkotja a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és intézményei 2013. évi összevont költségvetéséről és a végrehajtás szabályairól szóló 6/2013.(II.28.) rendeletet módosító 17/2013. (...) önkormányzati rendeletét. (13 igen, 7 tartózkodás)*

Felelős: a Polgármester

Határidő: az elfogadást követően azonnal

**6. Újpest Önkormányzat és intézményei 2014. évi költségvetési koncepciója**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

**Pajor Tibor**

Úgy gondolja, hogy nehéz volt ezt a költségvetési koncepciót elkészíteni, mivel nem sok mindent lehet tudni, arról, hogy mi vár az Önkormányzatra 2014-ben. A koncepcióban aggályos rész is található „...átgondolt költségvetési gazdálkodás mellett is könnyen negatívba fordulhat a mérleg szerinti eredmény.”, ami nem túl biztató mondat a jövőre nézve. A koncepció próbál inkább az ellátandó alapfeladatokra koncentrálni, ami azt jelenheti, hogy az önként vállalt feladatokból valamit le kell adni. Úgy gondolja, hogy az önkormányzatiság lényege az önként vállalt feladatok. Azok a fejlesztések, amiről már korábban döntött a Képviselő-testület része az anyagnak. Található a koncepcióban egy rövid blokk az ingatlan értékesítésekkel kapcsolatban, amiben óvatos tervezésről ír az előterjesztő. Álláspontja szerint 2014. évben sem javul a gazdasági helyzet és ingatlan értékesítést nem szívesen szavazna meg, mert az adott esetben az önkormányzati vagyon elherdálását jelentené.

Szomorúnak tartja, hogy a köztisztviselői illetményalap nem változott. Úgy véli, hogy szép lassan ezek a fizetések elvesztik az értéküket. Üdvözlendőnek tartja, hogy legalább a kávéterem rendszerben támogatni tudják a munkatársakat. Úgy gondolja, hogy a korábbi üdülési csekk egy jóval átfogóbb rendszer volt, és sajnos a Széchenyi Pihenőkártya a drágább üdülések felé

próbálja tolni a piacot. Ezt az ügyet érdemesnek találja átgondolásra és akár a parlamenti képviselők is kezdeményezhetnék a felülvizsgálatát.

Üdvözlendőnek tartja az óvodai férőhelyek bővítését. Óriási előrelépésnek tartja a Szakrendelő felújítását és álláspontja szerint a kerület jobb gazdája, mint a Főváros.

A Babaköszöntő program is megtartandó kezdeményezés. A szociális burgonyaosztást is jónak találja, de úgy véli ez már átment egy kampánytevékenységbe.

Nem szerepel a koncepcióban, ezért javasolja az iskolai közösségi szolgálat kialakítását. A gyerekek által végzett önkéntes munka sokat hozzá tudna tenni a kerület életéhez, más kerületben ez már jól működik.

Intermodális közlekedési csomópont kialakítását változatlanul fenntartással fogadja.

Úgy gondolja, hogy módosítani kellene 2014. évben az Önkormányzat adózási koncepcióját.

Ehhez kapcsolódóan benyújtott egy határozati javaslatot, ami úgy szól, hogy:

„A Képviselő-testület, tekintettel a rezsicsökkentési program társadalmi támogatottságára, 2014. évben 10%-kal kívánja csökkenteni a helyi adókat. Az adócsökkentés nem érinti az idegenforgalmi adó mértékét.”

Sajtóhírekből úgy értesült, hogy a rezsicsökkentés folytatódik és akár a 20-30 %-os rezsicsökkentés sem elképzelhetetlen, amit nagyon helyesnek tart, mert valóban szörnyű terhek vannak a lakosságon. Ugyanakkor azt is kell látni, hogy a rezsicsökkentésnek a vállalkozói réteg az egyik kárvallottja, mivel náluk nőnek a rezsiköltségek. Javasolja, hogy olyan módon befolyásolják a helyi adó mértékét, hogy elsősorban a kis és közepes vállalkozások számára, illetve a magánszemélyek számára nyújtana az Önkormányzat adókedvezményt. Jelen esetben ez úgy valósulna meg, hogy átlagosan 10 %-kal csökkennének a következő évben a helyi adók. Az adórendelet elkészítésénél kell majd végiggondolni, hogy lehet ezt majd a legigazságosabban végrehajtani. Szelektálni kell a vállalkozások léptéke között, és úgy gondolja, hogy a jelenlegi adótábla módosításra szorul. Meg kell nézni, hogy Újpesten jelenlévő vállalkozások milyen mértékű ingatlanukat használnak, és ennek arányában kellene ezt az adónemet differenciálni. Javasolna, hogy a kisvállalkozásokhoz tartozó kisebb építményekre vonatkozzon ez a 10 %-os adócsökkentés. Az adótáblázatban szerepel a magánszemélyek tulajdonában lévő garázs és telekadó is. Ezzel az adónem csökkentéssel nagyrészt a kisembereket sikerülne támogatni. Úgy gondolja, hogy azok az emberek, akik a saját telkükön vagy bérelt garázsokban tartják az autóikat, és nem foglalnak el helyet a közterületeken, megérdemelnék, hogy csökkenjen az általuk fizetett adó mértéke.

### **Perneczky László**

Észrevételezi, hogy 2014-ben a köztisztviselői bértábla növekedését csak a minimálbér növekedése okozhatja. Úgy gondolja, hogy ezt is és a továbbiakban megemlített ügyeket is vizsgálat tárgyává kellene tenni. Elsősorban Újpest alacsonyabb keresetű közszolgálatot végző munkatársainak, (bölcsődei, óvodai gondozónők) fizetését lehetne valamilyen módon növelni. El tudná képzelni koncepcióban, hogy bizonyos részeken akár egy-két-három variációt is megmutatnának, hogy melyek azok a területek, melyekkel a koncepció kidolgozói számoltak, mert amit itt látni lehet már a végleges eredmény. Nem látható, hogy mi alapján jött ki, hogy maradni kell a köztisztviselői illetményalapnak.

Dologi kiadásoknál olvasható az anyagban, hogy a működések kapcsán a közüzemi díjknál számolni kell kiadás növekedéssel valamennyi ágazatban. Álláspontja szerint energetikai korszerűsítés esetén lehetne szinten tartani a közüzemi díjakat, vagy akár rezsicsökkentés nélkül csökkenteni. A rezsicsökkentést szemfényvesztésnek tartja.

Kiemelt feladat, hogy a jelenleg még a Károlyi Sándor Kórház területén működő kardiológia és gasztroenterológia szakrendeléseket beköltöztessék a Szakrendelőbe. Mi a jelenlegi

álláspont az Újpest területén található és a Károlyi Sándor Kórház területén működő telephelyekkel kapcsolatban?

A segélyek kapcsán elmondja, hogy meg kellene oldani a nehéz sorsú családok saját lakásban tartását egy gondnoksági rendszer kiépítésével.

Pályázati támogatás elnyerése esetén a kerületben keletkező biomassza egy részének felhasználására nyílik lehetőség. Kérdése, hogy ez milyen módon fog történni?

### **Dr. Trippon Norbert**

A koncepció minőségileg rossz, de kizárólag nem azért mert az előterjesztő rossz anyagot írt, hanem azért mert a központi jogszabály nem segíti az Önkormányzat munkáját. Mindezt alátámasztja az anyag is, amelyben az olvasható, hogy a bevételek csak hozzávetőlegesen tervezhetőek.

Az előterjesztésben olvasható, hogy a vonatkozó jogszabály szerinti valorizáció mértéke 5,7 % lenne, ez értelmezése szerint azt jelenti, hogy ekkora adóemelésre készül az Önkormányzat a törvény adta lehetőségek között. Felhívja a figyelmet arra, amit már a zárszámadás napirendi pontnál is elmondott, hogy az eredeti tervekhez képest lényegesen jobban alakultak a helyi adó bevételek, ezért tekintettel a várható inflációs rátára is megfontolás tárgyát képezné elképzelésük szerint ez az adóemelés. Álláspontjuk szerint ilyen mértékű adóemelésre nincs szükség és nem is támogatják.

Szintén felhívja a figyelmet a köztisztviselői illetményalapra is, ami lényegében változatlan ezért nem támogatják. Újpest országgyűlési képviselőinek törvényjavaslatot kellene benyújtani, hogy ebben változás történjen. A köztisztviselői illetményalap rendkívül nyomott, amivel álláspontja szerint mindenki egyetért. A tegnapi Gazdasági Bizottsági ülésen elhangzott egy olyan válasz, hogy a konvergencia programban bizonyos ágazatokban a béremelés lehetősége kizárt az elkövetkezendő időszakban. Úgy gondolja, hogy ez a válasz szakmailag érthető alpolgármester úr részéről, de a korábbi években benyújtott számtalan konvergencia program soha nem volt hivatkozás alap, és így ők sem fogadják el hivatkozási alapként. Álláspontjuk szerint a köztisztviselői illetményalapot emelni szükséges.

Külön felhívja a figyelmet, hogy az 5. oldalon a dologi kiadásoknál a közüzemi díjknál kiadásnövekedéssel kell számolni. Ebből is látszik, hogy a rezsicsökkentési program nem érinti az önkormányzati szférát, holott az Önkormányzat számos közfeladatot lát el. Nagyságrendileg 750-800 M Ft, amit egy évben közüzemi díjakra költ az Önkormányzat. Amennyiben a Kormány következetes volna és az önkormányzati szférában is végrehajtana egy 10 %-os rezsicsökkentést, akkor ez az összeg felszabadulna a közfeladatok ellátására. Véleménye szerint ez az összeg bőségesen elég lenne arra, hogy a piacon 10 %-os helypénz és bérleti díj csökkentést hajtsanak végre, vagy egy valódi lakbértámogatás rendszert hozzanak létre, ami nem csak az önkormányzati bérlakásban élőket érintené, a bölcsődei gondozási díjat is el lehetne törölni. Ez az összeg nagyságrendileg megfelelné arra, hogy a köztisztviselő kollégák még további egy havi jutalomban részesülhettek.

Ennek érdekében egy határozati javaslatot terjeszt a testület elé. „A Képviselő-testület felkéri a Kormányt, hogy haladéktalanul intézkedjen az önkormányzati szférában végrehajtandó legalább 10 %-os közüzemi díjcsökkentés tárgyában.” Ezzel megkönnyítenék az képviselők dolgát, hogy nem a saját, hanem a Képviselő-testület javaslatát tudják képviselni a Kormány és a frakciójuk előtt, ami egy stabilabb alap.

Álláspontjuk szerint a nyugdíjminimumnak is magasabbnak kellene lenni. A tegnapi napon a Gazdasági Bizottság ülésén konzultációt folytattak számos kérdés tárgyában, ami a költségvetési koncepcióban található. Többek között a Főteret érintő fejlesztési elképzelésekről, és lényegében konkrét válaszokat nem kaptak, inkább csak egy ígéretet arra alpolgármester úr részéről, hogy ezekben a kérdésekben lehetőség van további közös gondolkodásra.

### **Nagy István**

Egyetért Trippon Norbert képviselő úrral, hiszen valóban az Újpesti Önkormányzatban dolgozó képviselőknek, a Fővárosban és az Országgyűlésben dolgozó politikusoknak az lenne a dolga, hogy Magyarország, a Főváros és Újpest lakossága minimum Európai Unió szintjén éljen. Ezzel szemben az a helyzet, hogy Magyarország hatalmas adóssággal rendelkezik, melynek jelentős részét az előző Kormány vette fel és nagy részét 2010-2014-ig kell visszafizetni. Az Európai Unió országokban a köztisztviselőknek csökken a fizetésük és munkahelyek szűnnek meg. Úgy gondolja, hogy Magyarországon ezek a problémák az elmúlt 8 év következményei.

### **Bartók Béla**

A tegnapi Gazdasági Bizottsági ülésen már megkérdezte, de most ismét felteszi a kérdést, hogy az MSZP-nek az az álláspontja, hogy jelenleg a piaci áron beszerzett energiát, nem piaci áron kapják az önkormányzatok, hanem hatósági ár alá kerüljön?

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Az adócsökkentéssel kapcsolatban elhangzott, hogy az infláció felett kívánja az Önkormányzat emelni 2014. évben a koncepció szerint az adókat. Ennek két olvasata van. Az egyik, hogy 1990. év óta az adó értékek valorizáció egy éves késéssel követi az inflációt. Most infláció feletti érték a valorizáció, és ez azt jelenti, hogy az országban az infláció csökken. Úgy gondolja, hogy ez eredmény és ezt kell figyelembe venni. Álláspontja szerint attól a valorizációtól, ami a korábbi években is gyakorlat volt nem kell eltérni.

Pajor képviselő úr tévedésben van, hiszen a mérleg szerinti eredményre vonatkozólag arra próbálták a kollégák felhívni a figyelmet, hogy az egyik legnagyobb változás az államháztartásban a 2014. évben az lesz, hogy az eddigi rendszerváltás óta folytatott gyakorlattal szemben egy eredményszemléletű, uniós előírásoknak megfelelő elszámolási rendszerre fognak áttérni. Ez azt jelenti, hogy a jelenlegi pénzforgalmi szemlélettel szemben az eredményre fog fókuszálni a figyelem és az eredmény egy adott évnek a pénzforgalmától elszakad. Példaként említi, hogy nem lesz igaz, hogy beszednek egy milliárd forint adót és kifizetnek egy milliárd forint bért, és akkor nulla a gazdálkodás. A vagyoni értékvesztése, amortizációja a kiegyensúlyozott pénzforgalom mellett az eredményt negatívba fogja fordítani. Annak az önkormányzatnak lesz könnyű a helyzete, amelyiknek nullára leírt, vagy nincs vagyona, mert az nem tud amortizálódni. Annak az önkormányzatnak, amelyiknek több vagyona van, elkezdi amortizálni, és több évig negatív eredményeket fog produkálni. Erre az új elszámolási módszerrel fel kell készülni a kollégáknak is és a Képviselő-testületeknek is, hogy ez a negatív gazdálkodási, szempont lehet támogatások odaítélésénél.

Pernecky képviselő úrnak válaszolva elmondja, hogy a rezsicsökkentés nem az önkormányzatokra és nem a gazdasági szférára vonatkozik, hanem a hatósági ár megállapítási joggal felruházott lakossági területre. Ezért számol az anyag részben energia áremelkedéssel. A biomasszával kapcsolatos kérdésre elmondja, hogy apríték tüzelésével működő kazánok beépítését tervezték.

### **Wintermantel Zsolt**

Trippon úr nem kívánta jegyzőkönyvben megismételni, hogy az önkormányzati és az állami szférában is be kívánja vezetni a hatósági árat. A szocialisták európai parlamenti képviselői pontosan azért támadják a magyar kormányt, hogy hatósági árat mer bevezetni bármilyen területen. Először párton belül egyeztetni kellene ebben a témában.

A vitát figyelemmel kísérők számára is érdekesnek tűnhet, hogy az MSZP és a Jobbik megfogalmazta, hogy az egyik oldalon azt állítják, hogy azért rossz ez a koncepció, mert az

objektív körülmények és az ország helyzete általában rossz, a másik oldalon bemutatják, hogy annyira jól gazdálkodott az Önkormányzat, hogy adót lehet csökkenteni. Szeretné, ha Pajor úr pontosítaná a 10 %-os helyi adócsökkentésről szóló javaslatát. Bizonyára képviselő úr is tudja, hogy az Önkormányzatnak adó megállapításra az érvényes jogszabályok keretén belül van lehetősége. Olyan diszkriminációra nincs lehetőség, hogy 10 milliós törzstőkével rendelkező kft. másként adózzon egy ugyan akkora méretű telek után, mint egy multinacionális cég.

Arra a megállapításra, hogy milyen rossz a helyzet Újpesten elmondja, hogy az előző ciklusból nem tud olyan történetről beszámolni, hogy többek között átvette az Önkormányzat a Szakrendelőt és felújította, saját uszoda építésébe kezdett, három ÖKO parkot épített, a Szilas park megújítása folyamatban van, a Tábor utca területén készül a szabadtéri játszópark. A Szakrendelőbe új röntgeneket és új ultrahang készüléket szereztek be és több út megújult a kerületben. Gondolnak az időskorúakra, a családokra és a születendő gyermekekre, az iskolásokra. Azért erős az újpesti közösség, mert nemzedékeken át valamennyi korosztályra próbál az Önkormányzat odafigyelni.

Úgy gondolja, hogy komoly filozófiai különbség van a szocialisták és a FIDESZ között. A piaci bérleti díjak esetében a nevében is benne van, hogy a piacról szól. Lehet azt mondani, hogy a bölcsőde legyen mindenki számára ingyenes, és ne szedjenek gondozási díjat, amiből kiegészítő jutalmat adnak az ott dolgozóknak, de a bölcsődei szolgáltatás a keresleti oldalon még mindig magasabb, mint amit kínálni tud az Önkormányzat. Az önkormányzati lakásból is kevés van, és próbálják azoknak odaadni, akik valóban rászorultak, és akik benne lakhatnak, de nem rászorultak, azok fizessék meg a szolgáltatás árát. Erről a filozófiai különbségről majd a választók fognak véleményt mondani az adott választáson. Úgy gondolja, hogy a koncepciót összességében kell nézni és meg kell vizsgálni, hogy mik azok a fontos, hangsúlyos pontok, amelyekre az Önkormányzatnak oda kell figyelni.

Pajor úr említette, hogy az önként vállalt feladatokat kellene növelni és az jelenti igazából az önkormányzatiságot. Felhívja képviselő úr figyelmét arra, hogy az Önkormányzat önként vállalt feladatokat csak a saját bevételei terhére végezhet. Pajor úr úgy akar önként vállalt feladatokat növelni, miközben a saját bevételeit csökkenti.

Pajor úr azt mondta, hogy adott esetben egy ingatlan értékesítés vagy elvesztést jelent, ami számvitelileg nem igaz, mert az ellenérték befolyik, és amennyiben azt másik fejlesztésre fordítják, akkor nincs vagyonszétválás. Kérdezi, hogy adott esetben önkormányzati ingatlan vásárlásokkal kapcsolatban mi a véleménye képviselő úrnak, mert lehet, hogy ilyen előterjesztések is kerülnek a testület elé?

Javasolja a Képviselő-testületnek a koncepció elfogadását. Jelzi, hogy kettő módosító javaslat érkezett.

### **Pajor Tibor**

Ügyrendi javaslata, hogy visszavonja a módosító indítványát.

### **Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel először Trippon képviselő úr módosító indítványát: „A Képviselő-testület felkéri a Kormányt, hogy haladéktalanul intézkedjen az önkormányzati szférában végrehajtandó legalább 10 %-os közüzemi díjcsökkentés tárgyában.”

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 57/2013.(IV.25.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Dr. Trippon Norbert az MSZP frakcióvezetőjének módosító javaslatát, miszerint: „A Képviselő-testület felkéri a Kormányt, hogy haladéktalanul intézkedjen az önkormányzati szférában végrehajtandó legalább 10 %-os közüzemi díjcsökkentés tárgyában.” 5 igen, 4 nem, 2 tartózkodás szavazati aránnyal **NEM TÁMOGATJA!**

**Wintermantel Zsolt**

Miután Pajor úr visszavonta a módosító indítványát, szavazásra teszi fel az eredeti határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 58/2013.(IV.25.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az Újpest Önkormányzatának 2014. évi költségvetési koncepciójáról szóló előterjesztést.

(13 igen, 1 nem, 6 tartózkodás)

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

**7. Javaslat a gazdasági társaságok könyvvizsgálóinak megválasztására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 59/2013.(IV.25.) határozata gazdasági társaságok könyvvizsgálóinak megválasztásáról**

1, A Képviselő-testület Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, mint az Észak-pesti Ingatlan- és Térségfejlesztési Zártkörűen Működő Részvénytársaság egyedüli részvényese jogkörében eljárva úgy dönt, hogy a Társaság könyvvizsgálójává 2013. június 1. napjától kezdődően 2014. május 31. napjáig terjedő határozott időtartamra megválasztja a QUERCUSTAX Könyvvizsgáló és Adótanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaságot (Cg. 01-09-877749, székhelye: 1044 Budapest, Béla utca 28. MKVK nyilv. szám: 002428, a könyvvizgálatért felelős Dr. Kálmán Zoltán Sándor könyvvizsgáló, anyja születési neve: Földi Ilona, lakcíme: 1044 Budapest, Béla utca 28. MKVK nyilv. szám: 006035). A könyvvizsgáló díjazása: 1.600.000,- Ft+áfa/év.

2, A Képviselő-testület Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, mint az Újpesti Egészségügyi Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság alapítója jogkörében eljárva úgy dönt, hogy a Társaság könyvvizsgálójává 2013. június 1. napjától kezdődően 2014. május 31. napjáig terjedő határozott időtartamra megválasztja az AUDIT-LINE Könyvelő és Könyvvizsgáló Korlátolt Felelősségű Társaságot (Cg. 01-09-661579, székhelye: 1107 Budapest, Balkán utca 12. fszt. 1. MKVK nyilv. szám: 000030, a könyvvizgálatért felelős Eszenyiné Fekete Ágnes Zsuzsanna könyvvizsgáló, anyja születési neve: Drach Erzsébet, lakcíme: 2081 Piliscsaba, Árpád vezér utca 38. MKVK nyilv. szám: 003172). A könyvvizsgáló díjazása: 1.800.000,- Ft+áfa/év.

3, A Képviselő-testület Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, mint az Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság alapítója jogkörében eljárva úgy dönt, hogy a Társaság könyvvizsgálójává 2013. június 1. napjától kezdődően 2014. május 31. napjáig terjedő határozott időtartamra megválasztja a "VAGYON" Számviteli, Vezetési és Tervezési Tanácsadó Betéti Társaságot (Cg. 01-06-779560, székhelye: 1039 Budapest, Árpád utca 26. MKVK nyilv. szám: 000532, a könyvvizsgálatért felelős Fekete Istvánné könyvvizsgáló, anyja születési neve: Orvos Klára, lakcíme: 1039 Budapest, Árpád utca 26. MKVK nyilv. szám: 004513). A könyvvizsgáló díjazása: 780.000,- Ft+áfa/év.

4, A Képviselő-testület Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, mint az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság alapítója jogkörében eljárva úgy dönt, hogy a Társaság könyvvizsgálójává 2013. június 1. napjától kezdődően 2014. május 31. napjáig terjedő határozott időtartamra megválasztja a QUERCUSTAX Könyvvizsgáló és Adótanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaságot (Cg. 01-09-877749, székhelye: 1044 Budapest, Béla utca 28. MKVK nyilv. szám: 002428, a könyvvizsgálatért felelős Dr. Kálmán Zoltán Sándor könyvvizsgáló, anyja születési neve: Földi Ilona, lakcíme: 1044 Budapest, Béla utca 28. MKVK nyilv. szám: 006035). A könyvvizsgáló díjazása: 1.500.000,- Ft+áfa/év.

5, A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a fenti alapítói (részvényesi) határozatok végrehajtása érdekében szükséges intézkedések megtételére, a szükséges jognyilatkozatok kiadására, és okiratok aláírására, ide értve a szükséges, kizárólag a könyvvizsgálóra vonatkozó változásokat tartalmazó alapító okirat módosítások aláírását is azzal, hogy a változások időpontja valamennyi társaság esetében: 2013.06.01.

6, A Képviselő-testület felhívja a gazdasági társaságok vezető tisztségviselőit, hogy haladéktalanul tegyék meg a szükséges intézkedéseket a változás cégbirósági átvezettetése érdekében. (13 igen, 5 nem, 2 tartózkodás)

Határidő: 2013. június 1.

Felelős: polgármester

**8. Javaslata a településképi véleményezési eljárásról szóló 52/2012. (XII.3.) önkormányzati rendelet és a helyi építészeti-műszaki tervtanács létrehozásáról, működési feltételeiről és eljárási szabályainak megállapításáról szóló 54/2012. (XII.3.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

**Wintermantel Zsolt**

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

**Pajor Tibor**

Egy lakópark építése után Derce polgármester úr rendkívüli Városfejlesztési Bizottsági ülést hívott össze, ahol arról döntöttek, hogy ezentúl a hat lakásnál nagyobb társasházakról a bizottság dönt. Talán a régi Városfejlesztési Bizottsági tagok emlékeznek azokra az előterjesztésekre, amikor sokkal nagyobb rálátásuk volt arra, hogy egy építkezés kapcsán mi történik Újpesten. Ma oda jutottak, hogy Városfejlesztési Bizottsági ülés alig van, nem látják, hogy mi történik Újpesten és ez a rendelet áttol gyakorlatilag minden jogkört a Főépítési Iroda felé. Eljutottak oda, hogy a Képviselő-testület munkájára városfejlesztési ügyekben nincs szükség. Az elmondottak alapján az előterjesztést nem támogatja.



### **Pernecky László**

Úgy gondolja, önmagában az, hogy egy honlapon megjelenik valami, az átláthatóságot biztosítja, ugyanakkor az aktív tájékoztatás lehetőségét nem biztosítja. Amennyiben ezek az anyagok megjelennek az Újpest honlapján, csak azok számára érhető el, akik véletlenül megtalálják, vagy keresik. Úgy gondolja, hogy elektronikus hírlevélen és más médiafelületeken is meg lehetne jelentetni a felhívást.

### **Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet-tervezetet.

*A Képviselő-testület elfogadja a településképi véleményezési eljárásról szóló 52/2012. (XII.3.) önkormányzati rendelet és a helyi építészeti-műszaki tervtanács létrehozásáról, működési feltételeiről és eljárási szabályainak megállapításáról szóló 54/2012. (XII.3.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló rendelet-tervezetet és ezzel megalkotja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 18/2013.(...) önkormányzati rendeletét. (14 igen, 2 nem, 4 tartózkodás)*

Felelős: polgármester

Határidő: 15 nap

*Szalma Botond frakcióvezető úr 17,00 órakor megérkezett, így a testület létszáma 21 fő.*

## **9. Javaslat Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat településfejlesztéssel és településrendezéssel összefüggő Partnerségi Egyeztetési Szabályzata jóváhagyására**

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

### **Pernecky László**

Javasolja, hogy a Partnerségi Egyeztetési Szabályzatban a partnerek tájékoztatásának módja és eszközei 1.1 pontjához kapcsolódóan az [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) honlap mellett aktív tájékoztatási formákban: levelezőlistán előzetes feliratkozással, képűjság illetve városi televízió, Újpesti Naplón keresztül is hívja fel a figyelmet a folyamatban lévő ügyekre. Úgy gondolja, hogy az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) főépítési aloldal nem kiemelten látogatott, figyelemfelkeltésre alkalmas felület. A kötelező átláthatóság biztosított, de aki éppen nem téved oda, a megfelelő időben, akkor lemarad az információról. Úgy gondolja, hogy az aktív tájékoztatás hiányzik az előterjesztésből.

### **Pajor Tibor**

A kezdeményezést jónak tartja, de nem sok reményt fűz hozzá. Egyetért Pernecky úrral abban, hogy a honlapon előbbre kellene hozni a felhívást. Úgy gondolja, hogy a városfejlesztési ügyek nyugodtan kerülhetnének a címloldalra.

### **Wintermantel Zsolt**

Óvatosan bánná azzal a dologgal, hogy a szerkesztőség által működtetett információs oldalon, a politika meghatározza, hogy mit tegyenek előre és mit nem, ugyanakkor a főépítési aloldal a Hivatal részeként működik, annak a tartalmát tudják szabályozni. Példaként említi, hogy a

Káposztásmegyeri Intermodális csomóponttal kapcsolatban az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) oldalon megjelent információ alapján kereste meg az indextől egy újságíró és kért részletesebb tájékoztatót. Ebből arra következtet, hogy működik a jelenlegi tájékoztatási forma.

### **Perneczky László**

Megszövegezte a módosító indítványát, mely így szól: „Partnerségi Egyeztetési Szabályzatban a partnerek tájékoztatásának módja és eszközei 1.1 pontjához kapcsolódóan az [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) honlap mellett aktív tájékoztatási formákban: levelezőlistán előzetes feliratkozással, képújság illetve városi televízió, Újpesti Naplón keresztül is hívja fel a figyelmet a folyamatban lévő ügyekre.”

### **Wintermantel Zsolt**

Szavazásra teszi fel Perneczky úr módosító indítványát, miszerint „Partnerségi Egyeztetési Szabályzatban a partnerek tájékoztatásának módja és eszközei 1.1 pontjához kapcsolódóan az [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) honlap mellett aktív tájékoztatási formákban: levelezőlistán előzetes feliratkozással, képújság illetve városi televízió, Újpesti Naplón keresztül is hívja fel a figyelmet a folyamatban lévő ügyekre.”

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 60/2013.(IV.25.) határozata**

A Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Perneczky László az LMP frakcióvezetőjének indítványát - miszerint „Partnerségi Egyeztetési Szabályzatban a partnerek tájékoztatásának módja és eszközei 1.1 pontjához kapcsolódóan az [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) honlap mellett aktív tájékoztatási formákban: levelezőlistán előzetes feliratkozással, képújság illetve városi televízió, Újpesti Naplón keresztül is hívja fel a figyelmet a folyamatban lévő ügyekre”, 6 igen, 11 nem, 4 tartózkodás szavazati aránnyal **NEM TÁMOGATJA!**

### **Wintermantel Zsolt**

Szavazásra teszi fel az eredeti határozati javaslatot.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 61/2013.(IV.25.) határozata a Partnerségi Egyeztetési Szabályzata jóváhagyásáról**

A Képviselő-testület megtárgyalta és elfogadja Budapest Főváros IV. kerület – Újpest Önkormányzata településfejlesztéssel és településrendezéssel összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatát. (15 igen, 6 tartózkodás)

Határidő: polgármester

Felelős: azonnal

### **10. Javaslat az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság részére kötött tartalékba történő pótbefizetésre**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 62/2013.(IV.25.) határozata tartalékba történő pótbefizetésről**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az Önkormányzat, mint az Újpesti Városgondnokság Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság egyedüli tagja a Társaság részére 50 millió forint összegű, lekötött tartalékba történő pótbefizetést eszközöl az esetleges veszteségek elkerülése céljából, amiből a munkájához szükséges gépeket és egyéb eszközöket kell megvásárolnia.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a lekötött tartalékba történő befizetéshez szükséges szerződés megkötésére. (14 igen, 2 nem, 5 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: 30 nap

**11. Előterjesztés a Képviselő-testület 281/2012.(X.25.) számú határozata végrehajtása tárgyában**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

**Pajor Tibor**

Úgy gondolja, át kellene gondolni, hogy a Szülőotthon maradjon az Önkormányzat tulajdonában. Nem támogatja az előterjesztést.

**Wintermantel Zsolt**

Emlékeztetőül ismételtelen elmondja, hogy a Fővárosi Közgyűlés döntött arról, hogy a Szülőotthon ingatlan az Újpesti Önkormányzat tulajdonába juttatja azzal a megkötéssel, hogy azt értékesíteni kell és a befolyó összeget a Szakrendelő fejlesztésére kell fordítani. Lehet azt mondani, hogy ezt nem akarjuk, de akkor vissza kellene adni az ingatlan a Fővárosnak és bevétel sem lenne, amiből egészségügyi fejlesztést lehetne végrehajtani.

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 63/2013.(IV.25.) határozata**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 281/2012.(X.25.) számú határozatát az alábbiakkal egészíti ki:

A Budapest, IV. ker. 72081 hrsz.-ú ingatlan megosztása révén létrejövő 72081/1 hrsz.-ú ingatlanrész értékesítésére kiírt pályázat nyertesével, a GRF-INGAT Korlátolt Felelősségű Társasággal az adásvételi szerződés úgy is megkötődhet, hogy a 72081 hrsz.-ú ingatlan vonatkozásában a telekmegosztás jogerős engedélyezéséig - a későbbi telekmegosztásnak megfelelő arányok szerint - közös tulajdon jön létre. A szerződésben rögzíteni kell, hogy mindkét tulajdonostársat a későbbi telekmegosztás alapján az őt megillető ingatlanrészre kizárólagos használati jog illeti meg. A közös tulajdon megszüntetésére a telekmegosztás jogerős engedélyezését követően 30 napon belül akként kerül sor, hogy a 72081/1 hrsz.-ú ingatlan a GRF-INGAT Korlátolt Felelősségű Társaság Vevő, míg a 72081/2 hrsz.-ú ingatlan az Önkormányzat 1/1 arányú tulajdona lesz.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a GRF-INGAT Korlátolt Felelősségű Társaság Vevő által a későbbi 72081/1 hrsz.-ú ingatlanon végzendő építési és bontási munkálatok hatósági engedélyeztetéséhez szükséges tulajdonosi hozzájárulások kiadására.

Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a fenti döntések végrehajtása érdekében szükséges intézkedések megtételére, a szükséges jognyilatkozatok kiadására és szerződések aláírására. (19 igen, 2 nem)

Felelős: polgármester

Határidő: folyamatos

**12. Javaslát az elektronikus ügyintézés szabályairól szóló 25/2005. (X.28.) önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére**

Előterjesztő: Dr. Tahon Róbert jegyző

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet tervezetét.

*A Képviselő-testület elfogadja az elektronikus ügyintézés szabályairól szóló – módosított - 25/2005. (X.28.) önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló rendelet-tervezetet és ezzel megalkotja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 19/2013. (..) önkormányzati rendeletét. (20 igen)*

Felelős: polgármester

Határidő: 15 nap

**13. Előterjesztés a rövid és középtávú vagyongazdálkodási koncepció elfogadása tárgyában**

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

**Wintermantel Zsolt**

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 64/2013.(IV.25.) határozata a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Vagyongazdálkodási Koncepciójának elfogadásáról**

A Képviselő-testület elfogadja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Vagyongazdálkodási Koncepcióját. (13 igen, 8 tartózkodás)

Felelős Polgármester útján a hatáskörrel rendelkező alpolgármester

Határidő: folyamatos

**14. Javaslát az önkormányzati kitüntetésekéről és elismerő címekről szóló 7/2012. (II.28.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

**Nagy István**

Kiegészítésében elmondja, hogy az előterjesztésben szereplő „Szociális díj” megfogalmazást „Újpesti Szociális Munkáért Díj”-ra módosítja és alapjavaslatként kéri elfogadását.

**Pajor Tibor**

Ezt a módosítást megszavazza, mert egyetért vele, de az alaprendeletet nem támogatja, a Semsey díjjal kapcsolatos fenntartása továbbra is fenn áll.

### **Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén alpolgármester úr alapjavaslatában szereplő módosítással, miszerint a díj neve „Újpesti Szociális Munkáért Díj”-ra módosul, szavazásra teszi fel a rendelet tervezetét.

*A Képviselő-testület elfogadja az önkormányzati kitüntetésekről és elismerő címekről szóló – módosított - 7/2012. (II.28.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló rendelet-tervezetet és ezzel megalkotja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 20/2013. (...) önkormányzati rendeletét.* 19 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: 15 nap

### **15. Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások formáiról, azok igénybevételéről, valamint a fizetendő térítési díjról szóló 23/2010. (VIII.23.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet tervezetét.

*A Képviselő-testület elfogadja a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátások formáiról, azok igénybevételéről, valamint a fizetendő térítési díjról szóló – többször módosított - 23/2010. (VIII.23.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló rendelet-tervezetet és ezzel megalkotja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 21/2013. (...) önkormányzati rendeletét.* (19 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: 15 nap

### **16. Javaslat a személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, azok igénybevételéről, valamint a fizetendő térítési díjakról szóló 37/2008. (XII.22.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a rendelet tervezetét.

*A Képviselő-testület elfogadja a személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, azok igénybevételéről, valamint a fizetendő térítési díjakról szóló – többször módosított - 37/2008. (XII.22.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló rendelet-tervezetet és ezzel megalkotja Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 22/2013. (...) önkormányzati rendeletét.* 14 igen, 1 nem, 6 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: 15 nap

**17. Előterjesztés Újpest Önkormányzat Szociális Intézménye szervezeti és működési szabályzatának módosítása tárgyában**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

**Nagy István**

Kiegészítésében elmondja, hogy a határozati javaslatban és az előterjesztésben szereplő Újpest Önkormányzat Szociális és Egészségügyi Intézménye, helyet a helyes megfogalmazás Újpest Önkormányzat Szociális Intézménye, melyet alapjavaslatként kér elfogadni.

**Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel az alapjavaslattal módosított határozati javaslatot, miszerint „Budapest Főváros IV. ker. Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja Újpest Önkormányzat Szociális Intézménye módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szervezeti és működési szabályzatát”.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 65/2013.(IV.25.) határozata szervezeti és működési szabályzatának módosításáról**

Budapest Főváros IV. ker. Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja Újpest Önkormányzat Szociális Intézménye módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szervezeti és működési szabályzatát. (20 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: Képviselő-testületi ülést követő 5 nap

**18. Előterjesztés S.O.S. Krízis Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosítása tárgyában**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 66/2013.(IV.25.) határozata ellátási szerződés módosításáról**

Budapest Főváros IV. ker. Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja Újpest Önkormányzata és az S.O.S. Krízis Alapítvány között 2009. augusztus 29. napján létrejött ellátási szerződés módosítását. Felhatalmazza a Polgármestert a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt ellátási szerződés aláírására. (21 igen)

Felelős: Polgármester

Határidő: Képviselő-testületi ülést követő 5 nap

**19. Előterjesztés Újpest Önkormányzat Szociális Intézményének és a Gazdasági Intézményének összevonása tárgyában**

Előterjesztő: Nagy István alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 67/2013.(IV.25.) határozata**

1. Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2013. július 1. napjától Újpest Önkormányzat Szociális Intézménye önálló jogi személyiséggel rendelkező önállóan működő Intézményként folytatja feladatát, melynek gazdasági, pénzügyi tevékenységét Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye látja el.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: 2013. július 1.

2. A Képviselő-testület felhívja Újpest Önkormányzat Szociális Intézménye és a Gazdasági Intézménye igazgatóit, hogy az átalakítással kapcsolatos teendőket tegyék meg és a szükséges okiratokat készítsék el.

(19 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: Újpest Önkormányzat Szociális Intézményének és Gazdasági Intézményének igazgatója

Határidő: 2013. június 1.

**20. Javaslát az Újpesti Művészek Társasága székhelymódosításra irányuló kérelmének támogatására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 68/2013.(IV.25.) határozata székhelymódosításra irányuló kérelemről**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és hozzájárul, hogy az Újpesti Kulturális Központ az Újpesti Művészek Társaságának az Újpest Önkormányzat tulajdonában lévő 1043 Budapest, Tavasz u. 4. (hrsz.: 70581/1.) szám alatti ingatlanban székhelyet biztosítson. (21 igen)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

**21. Egyebek**

**Javaslát a Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Alapító Okiratának módosítására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 69/2013.(IV.25.) határozata Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Alapító Okiratának módosításáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest Főváros IV. kerület, Újpest Önkormányzat Gazdasági Intézménye Alapító Okirat módosító okiratát és a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát jóváhagyja. (18 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: azonnal

**Előterjesztés az Újpesti Általános Iskola és EGYMI, Pedagógiai Szakszolgálat, Nevelési Tanácsadó átszervezésének véleményezése tárgyában**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

**Belán Beatrix**

Úgy gondolja, azok után, hogy nemrég ezzel ellentétes döntést hozott a testület, de a jelenlegi szabályozásnak köszönhetően nincs más választásuk, mint megszavazni ezt a határozati javaslatot.

**Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 70/2013.(IV.25.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és tudomásul veszi a Pedagógiai Szakszolgálat és az Újpesti Általános Iskola és EGYMI szétválasztását. (20 igen, 1 tartózkodás)

Felelős: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

Határidő: 2013. április 30.

**Javaslat a 1048 Budapest, Lakkozó u. 1-5. szám alatti iskola-ingatlanban Waldorf rendszerű általános iskola befogadására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 71/2013.(IV.25.) határozata**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és tulajdonosi hozzájárulását adja a Csillagberek Waldorf Alapítvány, másrésztől a Weöres Sándor Oktatási Kulturális és Szabadidős Egyesület és a Pávaszem Egyesület között a 1048 Budapest, Lakkozó u. 1-5. (hrsz.: 76561/184) számú iskola-ingatlanra vonatkozó Megállapodás megkötéséhez. (18 igen, 1 nem, 1 tartózkodás)

Felelős: Polgármester, a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: azonnal



**Előterjesztés a Hétszínvirág Gyermekkert 2003. Alapítvánnyal kötendő köznevelési megállapodás jóváhagyása tárgyában**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni. Észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 72/2013.(IV.25.) határozata köznevelési megállapodás jóváhagyásáról**

A Képviselő-testület jóváhagyja a Hétszínvirág Gyermekkert 2003. Alapítvánnyal köznevelési megállapodás megkötését.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a megállapodás aláírására.

(18 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: A Polgármester útján hatáskörrel rendelkező Alpolgármester

Határidő: 2013. április 30.

**Előterjesztés a MESTER-ÉPÍTŐ Fővállalkozó és Kivitelező Kft-vel kötendő egyezség jóváhagyása**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

**Dr. Trippon Norbert**

Örömmel vette volna, ha ez az előterjesztés a Gazdasági Bizottság elé kerül. Az anyagban olvasható, hogy viszonylag jelentős tartozása van a vállalkozónak. A jegyző úrhoz intézi a kérdését, hogy törvényes-e, hogy az ügyfél bizonyos bírságösszeggel tartozik, mert veszít, és a tartozását adott esetben az Önkormányzat felé ingatlannal, vagy bármely más vagyontárggyal egyenlíti ki? Az ingatlan értékbecsléséről melyik fél gondoskodik? Az ingatlan értékbecslés esetében javasolja, hogy igazságügyi szakértői értékbecslés készüljön, adott esetben akár több is, nehogy utólag ebből probléma legyen.

A határozati javaslatban olvasható, hogy az adós a tartozását készpénz megfizetésével egyenlíti ki. Kérdése, hogy helyesen szerepel-e a kiegyenlítés módjánál a készpénz? Nem tartja szerencsés dolognak, ha egy partner ekkora összegű követelést készpénzben egyenlít ki, a pénzmosás elleni jogszabályok miatt sem. Úgy gondolja, az lenne a megnyugtató, ha az ügyfél átutalással teljesít, bár nem törvénytelen a készpénz használat sem. Pontosítás miatt vetette fel ezt a kérdést.

**Dr. Tahon Róbert**

Megvizsgálták a konstrukciót és nincs jogi akadálya, így megvalósítható a projekt.

**Dr. Molnár Szabolcs**

Válaszában elmondja, hogy nem bírságról, hanem szerződésen alapuló díjfizetésről van szó és ezért ez nem gond. Tájékoztatásként elmondja, hogy a tegnapi napon az adós átutalta az összeget és nem készpénzzel egyenlítette ki a tartozását. A határozati javaslatot is úgy módosítja, hogy a készpénzfizetés helyét „átutalással egyenlítse ki” szöveg szerepelne.

Az értékbecsléssel kapcsolatban elmondja, hogy igazságügyi szakértővel történt az értékbecslés, és az UV Zrt. szakértője végezte. Nem látja értelmét annak, hogy több szakértőt

vonjanak be az ügybe. Egy új lakást ajánlott fel a kft. és úgy gondolja, hogy az összeg reális és teljesen korrekt.

### **Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot azzal a kiegészítéssel, hogy a készpénzfizetés helyet „átutalással egyenlítsse ki” szerepelne a szövegben.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 73/2013.(IV.25.) határozata egyezség jóváhagyásáról**

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy Mester-Építő Fővállalkozó és Kivitelező Kft.-vel egyezséget kössön a fennálló és elismert tartozásának megfizetése tárgyában oly módon, hogy az adós a fennálló követelést per-, teher és igénymentes ingatlan tulajdonjogával és átutalással egyenlítsse ki.

A Képviselőtestület hozzájárul, hogy az egyezségkötés megvalósítási és lebonyolítási feladatait külön díjazás nélkül, részben engedményezés útján az Újpesti Vagyonkezelő Zrt. lássa el. (13 igen, 4 nem 4 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. április 30.

### **Előterjesztés tulajdonosi hozzájárulás megadása tárgyában a TAO pályázaton való részvételhez**

Előterjesztő: Wintermantel Zsolt polgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Előterjesztőként nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

### **Perneczky László**

Kérdése, hogy a Kósa Pál sétány melletti területén kialakítandó ingatlan a Megyeri Tigrisek tulajdonába kerül-e?

### **Wintermantel Zsolt**

A konstrukció arról szól, hogy amennyiben elkészül a szabályozási terv, azt az Önkormányzat elfogadja, a Megyeri Tigrisek elnyerik a TAO támogatást és a rendelkezésükre álló pénzüsszegeből egy teljesen külön, most nem eldöntött jogügylet keretében megvásárolják az Önkormányzattól a telket, akkor a birtokukba kerülhet. Még egy szabályozásról fog szavazni a testület, ami ennek az előterjesztésnek nem része, és a nyertes pályázat birtokában lehet adásvételi szerződést kötni, amiről a testület fog majd dönteni.

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatokat.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 74/2013.(IV.25.) határozata tulajdonosi hozzájárulás**

A társasági adóról és az osztalékadóról 1996. évi LXXXI. törvény alapján, az Újpesti Torna Egylet kérelmére tekintettel, az Önkormányzat tulajdonosként előzetesen hozzájárul, hogy a tulajdonában álló Budapest IV. ker., 76334/7. hrsz.-ú – természetben 1046 Budapest, Szilágyi u. 30. szám alatti – ingatlanon, a Szilágyi úti Atlétikai Stadion felújításának kapcsán, a Szilágyi úti Sportkomplexum fejlesztésének során az atlétikai dobópálya területén egy új, füves futballpálya kialakítása megvalósuljon. (19 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 75/2013.(IV.25.) határozata tulajdonosi hozzájárulás**

A társasági adóról és az osztalékadóról 1996. évi LXXXI. törvény alapján, az Újpesti Torna Egylet kérelmére tekintettel, az Önkormányzat tulajdonosként előzetesen hozzájárul, hogy a tulajdonában álló Budapest IV. ker., 76.367. hrsz.-ú – természetben 1046 Budapest, Tábor u. 30. kivett sporttelep megjelölésű – ingatlanon felújítással füves futballpálya kialakítása megvalósuljon. (19 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 76/2013.(IV.25.) határozata tulajdonosi hozzájárulás**

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata elvben hozzájárul, hogy Megyeri Sport és Rendezvényközpont Kósa Pál sétány melletti területén kialakítandó ingatlan a Megyeri Tigrisek Közhasznú Kosárlabda Klub tulajdonába kerüljön.

Az Önkormányzat kinyilvánítja azon szándékát, mely szerint a Budapest, IV. kerület, Szilaspatak - Hajló utca – Nádasdy Kálmán utca – Tóth Aladár utca – Kósa Pál sétány – Farkaserdő utca által határolt területen a településrendezési szabályok megfelelő átvezetését, valamint a jogi rendezést követően a közterületből kialakítandó ingatlant az Önkormányzat a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata vagyonáról és a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 48/2012. (XI.30.) számú önkormányzati rendelete szerint, versenyeztetési eljárás szabályai alapján kívánja hasznosítani. (19 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 77/2013.(IV.25.) határozata tulajdonosi hozzájárulás**

A társasági adóról és az osztalékadóról 1996. évi LXXXI. törvény alapján, az Megyeri Tigrisek Közhasznú Kosárlabda Klub kérelmére tekintettel, az Önkormányzat tulajdonosként előzetesen hozzájárul, hogy a tulajdonában álló, Budapest IV. ker., 76.561/84. hrsz.-ú – természetben 1046 Budapest, Hajló utca megjelölésű- ingatlanon található tornaterem felújításra kerüljön. (19 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: folyamatos

**Javaslat az Önkormányzat 2013. évi közbeszerzési tervének módosítására**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

**Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 78/2013.(IV.25.) határozata közbeszerzési terv módosításáról**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az előterjesztés 1. sz. mellékletét képező Budapest Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzatának 2013. évi módosított Közbeszerzési Tervét elfogadja.

(14 igen, 1 nem, 6 tartózkodás)

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

## **Javaslat a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ között kötendő használati megállapodásról**

Előterjesztő: Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester

### **Wintermantel Zsolt**

Az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

### **Belán Beatrix**

Úgy gondolja, hogy jó ez a megállapodás tervezet, biztos, hogy a mindennapi működésben még előfordulnak problémát. Annak viszont nem örül, hogy szükség volt ilyen megállapodásra, de annak igen, hogy ezzel az Újpesten az intézmények mindennapjait egy kicsit segíti az Önkormányzat.

### **Wintermantel Zsolt**

Több észrevétel nem lévén szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

## **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 79/2013.(IV.25.) határozata használati megállapodás megkötéséről**

A Képviselő-testület jóváhagyja a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata és a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ között kötendő használati megállapodást, annak mellékleteivel együtt és felhatalmazza a polgármestert az aláírásra. (19 igen, 2 tartózkodás)

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

## **Javaslat Települési Kerekasztal létrehozására**

### **Perneczky László**

Ezt a javaslatot az LMP minden önkormányzati képviselője benyújtotta. Arról szól, hogy a Kulturális és Oktatási Bizottság mellett, munkájának támogatására, Újpest Önkormányzat közoktatási színvonalának javítására, jobb egyeztetés érdekében jöjjön létre egy olyan egyeztető fórum, amelyben részt vesznek az iskolák vezetői, a KOB tagjai, a Képviselő-testület tagjai, de emellett akár szülők, szakszervezetek, helyi vállalkozók.

A határozati javaslat arról szól, hogy szülessen egy politikai döntés egy ilyen típusú egyeztető fórum létrehozására, illetve történjen meg annak kidolgozása, hogy ennek a működése, hogy fog lezajlani. Most még csak a politikai szándék maghozataláról kell döntenie a testületnek.

### **Belán Beatrix**

Úgy gondolja, hogy az LMP kezdeményezése elfogadható kezdeményezés, mert valóban nagyon megváltozott a helyzet és így az a fajta információ csere kizárólag, a korábban kialakult személyes kapcsolatokra van bízva és nincs igazán intézményesített formája. Tudomása szerint egész jól működik a kommunikáció a tankerület, az intézmények és az Önkormányzat között, de ez nem egy hivatalosan megszervezett formának köszönhető, hanem a korábbi jó személyes kapcsolatoknak. Egyetért azzal, hogy valamilyen szervezett formát mindenképpen érdemes találni, nem tartja rossznak ezt a kezdeményezést. KOB tagként jelezni szeretné, hogy véleménye szerint minden képviselőnek és minden KOB tagnak lehetőséget kell biztosítani a részvételre. Azzal nem ért egyet, hogy önkormányzati képviseletnél nem jelölik meg pontosan, hogy ez kinek szól és rábízják valakire a döntést.

### **Wintermantel Zsolt**

Értve a javaslat lényegét és fontosságát, kéri Molnár Szabolcs alpolgármester urat, hogy kezdeményezzen Pernecky úr által javasolt érintett felekkel egy megbeszélést. A testület ne döntsön most arról, hogy létrehoz egy olyan kerekasztalt, amelyben már megjelölik azokat a tagokat, akik még nem is tudnak arról, hogy ebben részt kívánnak-e venni. A következő testületi ülésen alpolgármester úr tájékoztatást tud adni arról, hogy a megkeresésre a felek mint válaszoltak.

### **Dr. Molnár Szabolcs**

Pontosítást kér, mert az előterjesztés és a melléklet néhol szöges ellentétben áll egymással. Példaként említi, hogy az egyik helyen a munkaadókat is be kívánja vonni, de az, hogy őket ki képviseli a 4. pont nem jelzi.

### **Pernecky László**

Ez egy tervezet, azt szeretné, hogy ne kerüljön le a napirendről. Azzal a feltétellel, hogy a következő testületi ülés elé fog kerülni a tervezet alapján egy javaslat, most nem kér szavazást az indítványáról.

## **Rezsicsökkentésről kialakítandó állásfoglalásról**

### **Bartók Béla**

Ma már elhangzott, hogy vannak olyan előterjesztések, amik magukért beszélnek. Két olyan ügyet terjeszt a testület elé, amelyekben véleménye szerint méltán kérheti a testület pártpolitikától független támogatását.

### **Dr. Trippon Norbert**

Az SZMSZ alapján, tekintettel arra, hogy az anyag most érkezett, ezért átolvasásra és a frakcióval való konzultálás céljából frakciónyomatot kér.

## **F R A K C I Ó S Z Ü N E T**

### **Pajor Tibor**

A rezsicsökkentésre vonatkozó javaslatot támogathatónak tarja. Mint fővárosi bizottsági tag a ciklus elején kezdeményezte a Fővárosi Vízművek privatizációs szerződéseinek felülvizsgálatát. Ebben a hónapban pedig a Főgáznak a privatizációs szerződéseinek a felülvizsgálatát és reméli, hogy hozzá tud járulni ahhoz, hogy a rezsicsökkentés érdemben megvalósulhasson.

A Tungsram strand ügyében feltételezi, hogy már tárgyal az Önkormányzat a GE-vel, ennek a területnek a visszaszerzéséről. Az előterjesztés tartalmát támogathatónak tartja. Hozzáteszi, hogy az anyagban nincs megfogalmazva határozati javaslat. Úgy gondolja, hogy a határozati javaslatnak úgy kellene szólni, hogy Újpest Képviselő-testülete kezdeményezi a Tungsram strand visszakerülését. Nyomatékosítja, hogy a szöveg tartalmával és alapgondolatával egyetért, de a megfogalmazással nem. Részleteket is szeretne hallani arról, hogy képzelet el a Tungsram strand visszavételét az Önkormányzat, azon kívül, hogy most határoz a testület egy levélről.

### **Dr. Trippon Norbert**

Álláspontja szerint mind a két határozati javaslat bizonyos értelemben formai hibás. Az MSZP frakció megítélése szerint mind a két határozati javaslatban az indoklás rész összekeveredik a határozat lényegi részével és ebben az értelemben nem a legszerencsésebben van megfogalmazva.

Mind a két javaslatban vannak olyan szövegrészek, amivel nem tudnak egyetérteni, mert úgy ítélik meg, hogy nem egy jó cél érdekében fognak össze, hanem direkt pártpolitikai célokat szolgálnak. Ha valóban az lenne a cél, hogy a Képviselő-testület egyetértését megszerezzék ahhoz, hogy támogassa a rezsicsökkentést vagy a további rezsicsökkentést, akkor annyi lenne a határozati javaslatban, hogy a Képviselő-testület támogatja a rezsicsökkentést és a további rezsicsökkentést. Amennyiben ez az egy mondat lesz a határozati javaslat, akkor az MSZP frakció megszavazza. Hangsúlyozza, hogy az MSZP támogatja a rezsicsökkentést és sajnálja, hogy a FIDESZ a mai napon nem szavazta meg az MSZP frakció rezsicsökkentési javaslatát, ami az önkormányzati rezsire vonatkozott volna.

A Tungstrom strand esetében is vannak pártpolitikai indoklás részek, de úgy gondolja, hogy amennyiben az a cél, hogy a Tungstrom strand visszaszerzéséért legyen pártpolitikákon átívelő összefogás, akkor arra kéri az előterjesztőt, hogy ezt a javaslatot is módosítsa és legyen egy pártpolitikától mentes határozati javaslat. Amennyiben az előterjesztő az utolsó bekezdést teszi fel szavazásra, ami úgy szól, hogy „Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselő-testülete kifejezi, hogy támogatja az Újpestiek kezdeményezését a Tungstrom strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungstrom strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.”, akkor az MSZP frakció megszavazza azt, mert ebben a részben nincs pártpolitikai megfogalmazás.

### **Pajor Tibor**

Erről a két határozati javaslatról a Képviselő-testület a mai nap nem szavazhatna, mert nem felel meg az SZMSZ-ben előírtaknak, mert ennek az anyagnak a beadásának a tegnapi nap volt a határideje és ez a mai napra van dátumozva, de most eltekint ettől.

### **Wintermantel Zsolt**

Tájékoztatóként elmondja, hogy a Képviselő-testület bármely témában hozhat állásfoglalást. Az elmúlt húsz éves gyakorlat erre számos példát mutat. A határozati javaslat arról szól, hogy a Képviselő-testület elfogadja azt az állásfoglalást, ami az előterjesztésben olvasható.

Kéri az előterjesztőt, olvassa fel a Tungstrom stranddal kapcsolatos előterjesztést, és Trippon úr jelölje meg, hogy mely az a pontja, amely pártpolitikával van átszöve és nem tényeken alapul.

### **Bartók Béla**

A formai megjegyzésekkel kapcsolatban kérdezi jegyző urat, hogy van-e valamilyen formai kötöttség a határozati javaslattal kapcsolatban, mert nem tud róla. Úgy gondolja, hogy lehet úgy határozati javaslatot hozni, hogy figyelmen kívül hagyják az elmúlt időszak eseményeit, ugyanakkor azok a folyamatok, amelyek most érik az újpestieket, azok nem a napokban jöttek létre. Ezek olyan helyzetek, amelyeknek az előzményei hosszú évtizedekre nyúlnak vissza, ezért úgy gondolja, hogy amennyiben a formai javaslat megfelel, akkor a Tungstrom strand ügyében nem jelezte, hogy határozati javaslat, de kéri javaslatként ezt elfogadni, amely így szól:

„Az újpesti nyarak és az újpesti közösségi élet meghatározó színhelye évtizedeken át a Tungstrom strand, a „tungri” volt. A strand nevét adó Tungstrom gyár kétes körülmények közt

véghezvitt privatizációját a pártállami diktatúra utolsó, már MSZP irányítású kormánya, a Németh-kormány hajtotta végre sebtében az első szabad választások előtt. Ennek következtében az ország elveszítette egy világhírű és versenyképes ipari vállalatát, az újpestiek pedig másfél évtizeddel később elveszítették szeretett strandjukat. Az újpesti önkormányzat támogatásával a Tungst 2004-ig még üzemelt, azóta a tulajdonos General Electric bezárta, a területet nem használják semmire, így az mostanra teljesen lepusztult.

Az újpestiek évek óta szorgalmazzák, hogy Újpest kapja vissza a strandját. Most, hogy a magyarországi GE élére új területi vezetőség került, civil kezdeményezés nyomán Dr. Hollósi Antal országgyűlési képviselő levélben fordult a GE helyi igazgatójához, amelyben az újpestiek nevében kérte, hogy adják vissza a Tungst strand területét a városnak.

A GE vezetősége egyelőre nem küldött hivatalos választ. Újpest Önkormányzata bízik benne, hogy mielőbb válaszolnak és válaszuk nem lesz elutasító.

Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, hogy támogatja az újpestiek kezdeményezését a Tungst strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungst strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.”

Felolvassa a rezsicsökkentésre vonatkozó javaslatát:

„Újpest Önkormányzatának képviselőtestülete üdvözli a kormány rezsicsökkentő intézkedéseit, és támogatja a további rezsicsökkentést, mert azzal minden újpesti háztartás körülményei javulnak.

Helyeseljük, hogy a jelenlegi kormány szakított a korábbi szocialista kormányok gyakorlatával, akik 2002. és 2010. között választási ígéreteik ellenére összesen 13-szor emelték a gáz illetve a villanyáram árát.

Közismert tény, hogy annakidején szintén a szocialista kormányok adták el az ország stratégiai jelentőségű üzletágait – így az energiaszolgáltatást is. Ráadásul tisztességtelen előnyöket is biztosítottak az ezeket megvásárló multinacionális vállalatoknak, például előre garantált magas profitot. Ezek a vállalatok pedig – kihasználva a helyzetet – milliárdokat kerestek a magyar embereken.

Így lett Magyarországon – a bérekhez képest – a legmagasabb a gáz és a villany együttes ára Európában, ami óriási veszteségeket okozott a magyar családoknak. Mi ezt felháborítóan tartjuk, és egyetértünk azzal, hogy a Magyarország kormánya véget vet a magyar emberek kifosztásának.

Ezért Újpest Önkormányzatának Képviselőtestülete támogatja a kormány rezsicsökkentés érdekében tett erőfeszítéseit, és határozatunkkal üzenetet küldünk az érintett nagyvállalatoknak és az érdekeiket képviselő haza és nemzetközi szervezeteknek, valamint az Európai Unió hivatalnokainak. Mi, újpestiek is megüzenjük nekik, hogy Magyarország immár szabad, erős, független ország, ahol első a magyar emberek érdeke, és ahol a magyar emberek kárára senki sem gazdagodhat.”

### **Dr. Trippon Norbert**

Megerősíti, hogy amennyiben az lett volna a FIDESZ frakcióvezetőjének a szándéka, hogy ezen ügyek mellé testületi egyetértést szerezzen akkor nem lett volna probléma, hogy módosítsa a határozati javaslatát. Ebből azt a következtetést vonja, le, hogy ezt a határozati indítványt nem azért tette, hogy teljes körű testületi támogatást szerezzen ezekben az ügyekben, hanem pártpolitikai célokból is tette. Álláspontja szerint összekeveredik az indoklás és a határozati rész. Úgy gondolja, hogy arról nem kell szavaznia, hogy „Dr. Hollósi Antal országgyűlési képviselő levélben fordult a GE helyi igazgatójához, amelyben az újpestiek nevében kérte, hogy adják vissza a Tungst strand területét a városnak. A GE vezetősége egyelőre nem küldött hivatalos választ.”. Ez a kronológia része, és akár hogy

szavaz róla akkor is így történt. Amennyiben a frakcióvezető úr ebben az ügyben nem rugalmas, módosító javaslatot nyújtanak be, amely az indítvány utolsó bekezdése, mely így szól:

„Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, hogy támogatja az Újpestiek kezdeményezését a Tungsram strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungsram strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.” Ez egy módosító javaslat és az SZMSZ szerint erről kell először szavazni a testületnek. Ismételten megerősíti, hogy a szocialista frakció egyetért azzal, hogy amennyiben arra mód és reális lehetőség nyílik, a Tungsram strandot visszaszerezze a város.

A rezsicsökkentés támogatásával kapcsolatban elmondja, ha arra van igény, hogy parttalan vitát folytassanak arról, hogy ezeknek a vállalatoknak a lakossági szolgáltatásban nyeresége vagy vesztesége van. Amennyiben arról szeretnének beszélni, hogy az elmúlt években a fideszes önkormányzatnál bizonyos rezsielemezeket hány %-ban emeltek, és most ha 10 %-kal csökkentik még akkor is emelésnél vannak, nincs meggyőződve arról, hogy meg tudják egymást győzni. Abban talán meg tudnak egyezni, hogy direkt pártpolitikai mondatok szerepelnek a rezsicsökkentésről szóló előterjesztésben. Itt is lenne egy módosító indítványa, mely úgy szól, hogy: „Újpesti Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja a kormány rezsicsökkentés érdekében tett erőfeszítéseit.”

Olyanról nem szeretne szavazni, hogy „a Magyarország kormánya véget vet a magyar emberek kifosztásának.” Aki a tegnapi napon a trafik pályázatok eredményét végigkövette a médiában, az jól láthatja, hogy ez a Kormány csak a saját érdekkörének kedvez, és ugyan ez történik a mezőgazdaságban is.

### **Pernecky László**

Két módosító javaslatot nyújt be a testület elé. Az első a Tungsram strand ügyében az anyagból az utolsó bekezdés megtartását javasolja, miszerint:

„Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, hogy támogatja az Újpestiek kezdeményezését a Tungsram strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungsram strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.”

A rezsicsökkentés támogatásánál az első mondat első felének megtartását javasolja, miszerint „Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete üdvözli a Kormány rezsicsökkentő intézkedéseit és támogatja a további rezsicsökkentést.”

### **Dr. Trippon Norbert**

Ügyrendben visszavonja a két módosító indítványát és támogatja Pernecky úr módosító javaslatait.

### **Nagy István**

Elfogadja Trippon úr módosító javaslatát és szavazást kér a Tungsram stranddal kapcsolatban tett módosító indítványáról, mely úgy szól, hogy

„Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, hogy támogatja az Újpestiek kezdeményezését a Tungsram strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungsram strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.”



A rezsicsökkentéssel kapcsolatban szintén az anyag utolsó bekezdéséről kér szavazást, miszerint „Újpest Önkormányzatának Képviselőtestülete támogatja a kormány rezsicsökkentés érdekében tett erőfeszítéseit, és határozatunkkal üzenetet küldünk az érintett nagyvállalatoknak és az érdekeiket képviselő haza és nemzetközi szervezeteknek, valamint az Európai Unió hivatalnokainak. Mi, újpestiek is megüzenjük nekik, hogy Magyarország immár szabad, erős, független ország, ahol első a magyar emberek érdeke, és ahol a magyar emberek kárára senki sem gazdagodhat”.

### **Dr. Trippon Norbert**

Ügyrendben elmondja, tekintettel arra, hogy az SZMSZ szerint Nagy István alpolgármester úr indítványáról kellene elsőként szavazni, ezért újabb módosító javaslatot terjeszt a testület elé, melyről először kell szavazni a testületnek. Nagy István úr által indítványozott módosítás első mondatáról kér szavazást, miszerint „Újpest Önkormányzatának Képviselőtestülete támogatja a kormány rezsicsökkentés érdekében tett erőfeszítéseit.”

### **Pajor Tibor**

Arra várja a választ, hogy képzele az Önkormányzat a Tungstram strand „visszaszerzését”. Az előterjesztésben nem találta meg azt a részt ahol le van írva, hogy az Önkormányzaté lesz a strand.

### **Bartók Béla**

Tekintettel arra, hogy nagyon sok módosító javaslat hangzott el, ezért kéri, hogy azokat írásban is nyújtsák be, annak érdekében, hogy egy frakciószünet keretében kellőképpen mérlegelni tudjanak.

## F R A K C I Ó S Z Ü N E T

### **Nagy István**

Visszavonja a határozati javaslatát.

### **Wintermantel Zsolt**

Két írásban benyújtott javaslat érkezett, az egyik Bartók Béla úré a másik Pernecky úré. Először Pernecky úr rezsicsökkentésére vonatkozó módosító indítványát teszi fel szavazásra, miszerint „Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete üdvözli a Kormány rezsicsökkentő intézkedéseit és támogatja a további rezsicsökkentést.”

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 80/2013.(IV.25.) határozata a rezsicsökkentésről kialakítandó állásfoglalásról**

A Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Pernecky László az LMP frakcióvezetőjének indítványát - miszerint „Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete üdvözli a Kormány rezsicsökkentő intézkedéseit és támogatja a további rezsicsökkentést.” 7 igen szavazati aránnyal **NEM TÁMOGATJA!**

### **Wintermantel Zsolt**

Szavazásra teszi fel Bartók úr eredeti határozati javaslatát, a rezsicsökkentésről kialakítandó állásfoglalásról.

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 81/2013.(IV.25.) határozata a rezsicsökkentésről kialakítandó állásfoglalásról**

Újpest Önkormányzatának képviselőtestülete üdvözli a kormány rezsicsökkentő intézkedéseit, és támogatja a további rezsicsökkentést, mert azzal minden újpesti háztartás körülményei javulnak.

Helyeseljük, hogy a jelenlegi kormány szakított a korábbi szocialista kormányok gyakorlatával, akik 2002 és 2010 között választási ígéreteik ellenére összesen 13-szor emelték a gáz illetve a villanyáram árát.

Közismert tény, hogy annakidején szintén a szocialista kormányok adták el az ország stratégiai jelentőségű üzletágait – így az energiaszolgáltatást is. Ráadásul tisztességtelen előnyöket is biztosítottak az ezeket megvásárló multinacionális vállalatoknak, például előre garantált magas profitot. Ezek a vállalatok pedig – kihasználva a helyzetet – milliárdokat kerestek a magyar embereken.

Így lett Magyarországon – a bérekhez képest – a legmagasabb a gáz és a villany együttes ára Európában, ami óriási veszteségeket okozott a magyar családoknak. Mi ezt felháborítósnak tartjuk, és egyetértünk azzal, hogy a Magyarország kormánya véget vet a magyar emberek kifosztásának.

Ezért Újpest Önkormányzatának Képviselőtestülete támogatja a kormány rezsicsökkentés érdekében tett erőfeszítéseit, és határozatunkkal üzenetet küldünk az érintett nagyvállalatoknak és az érdekeiket képviselő hazai és nemzetközi szervezeteknek, valamint az Európai Unió hivatalnokainak. Mi, újpestiek is megüzenjük nekik, hogy Magyarország immár szabad, erős, független ország, ahol első a magyar emberek érdeke, és ahol a magyar emberek kárára senki sem gazdagodhat. (14 igen)

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**Tungsrám Strand ügyében kialakítandó állásfoglalásról**

**Wintermantel Zsolt**

Szavazásra teszi fel Pernecky úr Tungsrám strand ügyében tett módosító indítványát, miszerint „Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, hogy támogatja az Újpestiek kezdeményezését a Tungsrám strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungsrám strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.”

**Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 82/2013.(IV.25.) határozata a Tungsrám Strand ügyében kialakítandó állásfoglalásról**

A Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Pernecky László az LMP frakcióvezetőjének indítványát - miszerint „Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, hogy támogatja az Újpestiek kezdeményezését a Tungsrám strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungsrám strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.” 6 igen szavazati aránnyal **NEM TÁMOGATJA!**

### **Wintermantel Zsolt**

Szavazásra teszi fel Bartók úr eredeti határozati javaslatát a Tungsram Strand ügyében kialakítandó állásfoglalásról.

### **Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének 83/2013.(IV.25.) határozata a Tungsram Strand ügyében kialakítandó állásfoglalásról**

Az újpesti nyarak és az újpesti közösségi élet meghatározó színhelye évtizedeken át a Tungsram strand, a „tungi” volt. A strand nevét adó Tungsram gyár kétes körülmények közt véghezvitt privatizációját a pártállami diktatúra utolsó, már MSZP irányítású kormánya, a Németh-kormány hajtotta végre sebtében az első szabad választások előtt. Ennek következtében az ország elveszítette egy világhírű és versenyképes ipari vállalatát, az újpestiek pedig másfél évtizeddel később elveszítették szeretett strandjukat. Az újpesti önkormányzat támogatásával a Tungi 2004-ig még üzemelt, azóta a tulajdonos General Electrics bezárta, a területet nem használják semmire, így az mostanra teljesen lepusztult.

Az újpestiek évek óta szorgalmazzák, hogy Újpest kapja vissza a strandját. Most, hogy a magyarországi GE élére új területi vezetőség került, civil kezdeményezés nyomán Dr. Hollósi Antal országgyűlési képviselő levélben fordult a GE helyi igazgatójához, amelyben az újpestiek nevében kérte, hogy adják vissza a Tungsram strand területét a városnak.

A GE vezetősége egyelőre nem küldött hivatalos választ. Újpest Önkormányzata bízik benne, hogy mielőbb válaszolnak és válaszuk nem lesz elutasító.

Jelen határozatban az Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, hogy támogatja az Újpestiek kezdeményezését a Tungsram strand ügyében. Támogatjuk, hogy Újpest kapja vissza a strandját. A képviselőtestület döntése értelmében, Újpesti Önkormányzat Képviselőtestülete kifejezi, azon szándékát, hogy kész közreműködni abban, hogy a Tungsram strand a lehető leghamarabbi jövőben, strandként az újpestiek javát szolgálja.

(14 igen)

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**A továbbiakban a Képviselő-testület zárt ülés keretében folytatja munkáját.**

**Zárt ülés keretében a Képviselő-testület 84-89/2013. (IV.25.) szám alatt hozott határozatokat.**

Kmf.

Dr. Tahon Róbert  
jegyző

Wintermantel Zsolt  
polgármester